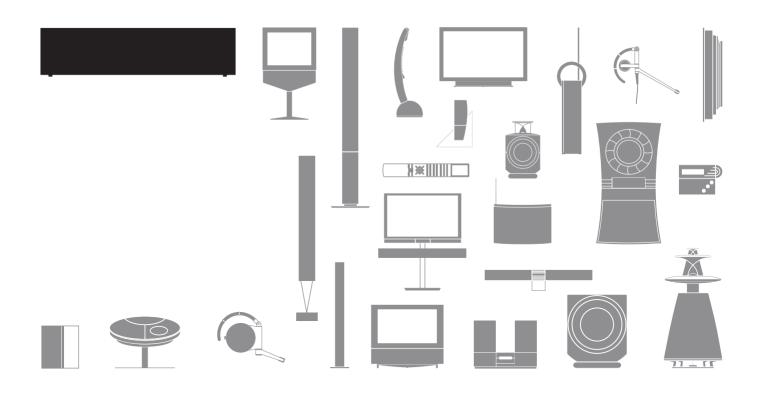
BeoMaster 5

Guía





PRECAUCIÓN: para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta superior (o posterior). No existen piezas que el usuario pueda reparar en el interior. Diríjase a un servicio técnico cualificado si necesita reparar el producto.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. No exponga este equipo a goteo o salpicaduras, ni coloque ningún objeto con líquido, como un jarrón, sobre el mismo. Para desconectar completamente este equipo de la red eléctrica de corriente alterna, desconecte la clavija del cable de alimentación de la toma de suministro eléctrico. El dispositivo de desconexión seguirá estando listo para su uso.



El símbolo de un rayo con punta de flecha inscrito dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de un nivel de "tensión peligrosa" sin aislamiento en el interior del producto, que podría ser de una magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación inscrito dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio) importantes en la documentación que acompaña al producto.

Sólo para el mercado estadounidense

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de la clase B. de conformidad con el apartado 15 de las normas FCC. Dichos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia v. si no se instala v se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias periudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no vava a haber interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias periudiciales a las recepciones de radio o televisión, que se pueden determinar apagando y encendiendo el equipo. se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe de un circuito diferente a aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio o televisión para obtener ayuda.

Sólo para el mercado canadiense

Este aparato digital de clase B cumple todos los requisitos de la Norma canadiense para equipos generadores de interferencias.

:Importante!

- Evite exponer el producto a la luz solar o artificial directa, como puede ser un foco halógeno.
- Asegúrese de que el producto se configura, coloca y conecta de acuerdo con lo establecido en estas instrucciones
- Coloque su producto sobre una superficie o soporte firme donde desee mantenerlo permanentemente. Utilice solamente soportes de pie y de pared aprobados por Bang & Olufsen.
- No coloque ningún objeto sobre su producto.
- No someta su producto a altos niveles de humedad, lluvia o fuentes de calor.
- Este producto ha sido diseñado exclusivamente para su uso en entornos domésticos secos. La temperatura de uso recomendada es de 10–40 °C (50–105 °F).
- Deje espacio suficiente alrededor del producto para fomentar la ventilación adecuada.
- No conecte ninguno de los productos de su sistema a la red eléctrica hasta que haya conectado todos los cables.
- No intente abrir el producto. Deje estas operaciones al personal cualificado.
- En caso de que su producto comience a emitir un nivel de ruido excesivo, solicite inmediatamente su reparación.
- El producto sólo puede apagarse del todo desenchufándolo de la toma de suministro eléctrico.



Estimado cliente

Esta Guía contiene información necesaria acerca del uso habitual de su producto Bang & Olufsen. Su distribuidor debe entregar, instalar y configurar su producto.

Para utilizar BeoMaster 5, debe conectarlo a su equipo informático. El uso del software dedicado se describe en la Guía en formato PDF, entregada con el software BeoPlayer para su equipo informático.

Durante las etapas de diseño y desarrollo de los productos Bang & Olufsen se consideran con detalle las necesidades del usuario. Por ello, agradeceremos que dedique unos minutos a describir su experiencia con el producto.

Para ponerse en contacto con nosotros, visite nuestro sitio web en...

www.bang-olufsen.com

escriba a: Bang & Olufsen a/s

BeoCare

Peter Bangs Vei 15 DK-7600 Struer

o envíe un fax a: Bang & Olufsen

BeoCare

+45 9785 3911 (fax)

Las especificaciones técnicas, prestaciones y normas de uso están sujetas a cambios sin previo aviso.

3509903 0807

Introducción

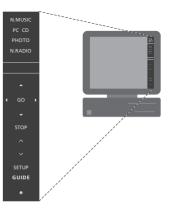
BeoMaster le permite disfrutar de fuentes digitales a través de los productos Bang & Olufsen que ya se encuentran presentes en su hogar. Escuche música digital y radio a través de Internet, vea fotografías digitales y clips de vídeo o visite sitios web.

Antes de empezar

Consultar la Guía instalada junto con BeoPlayer en su equipo informático para más información.*1

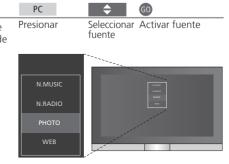
Transferir sus contenidos

digitales de su equipo
informático a su BeoMaster Grabar CDs, crear grupos, introducir sus sitios web favoritos en su equipo



Fuentes de BeoMaster

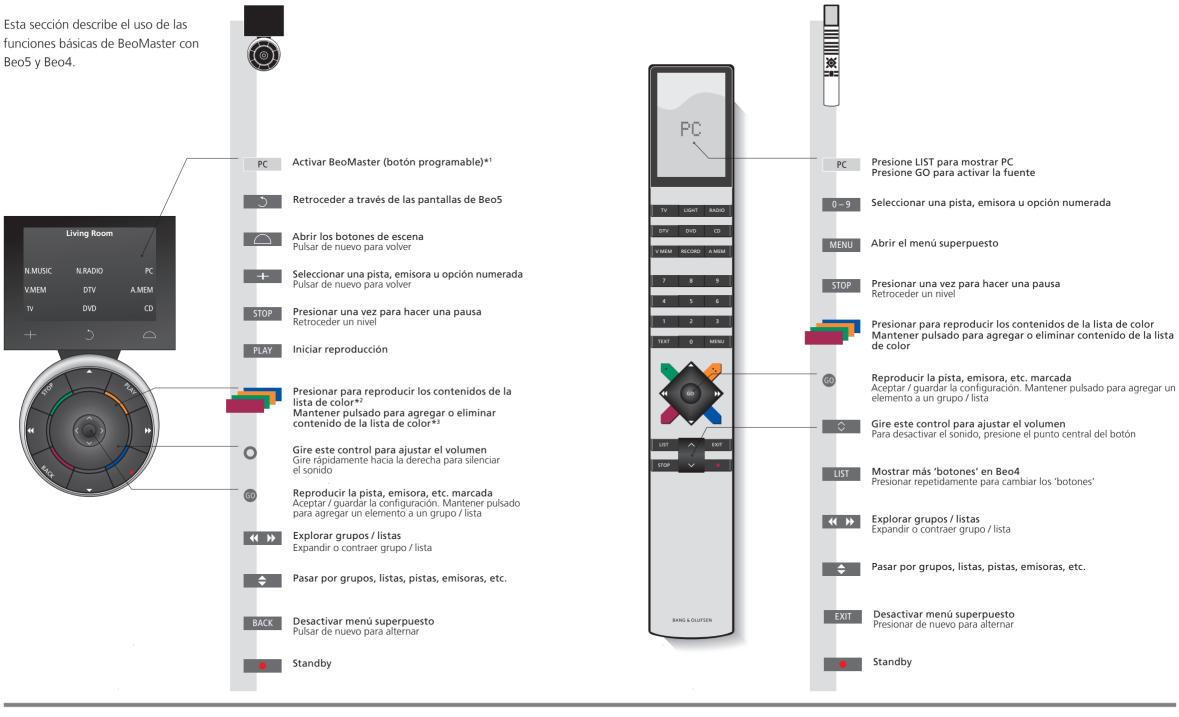
Una vez iniciado BeoMaster, puede activar las fuentes desde el menú de selección de fuente.



Importante:

*1 BeoPlayer o BeoPort Si dispone de un dispositivo BeoPort, el software BeoPlayer se llamará BeoPort. En esta Guía se hace referencia al software dedicado como BeoPlayer.

Cómo utilizar su terminal a distancia



Consejos útiles

*1 Acerca de los Los botones gris claro indican que debe presionar un texto en la pantalla. Los botones botones gris oscuro indican que debe presionar un botón físico.

*2 Botones de colores Presione la rueda en un punto cercano para activar un botón de color.

^{*3} NOTA: todas las vistas, a excepción de la vista de lista de reproducción.

Índice

- 4 Utilizar fuentes
- 4 Utilizar menús superpuestos
- 4 Utilizar listas
- 8 N.MUSIC
- 9 N.RADIO
- 10 PHOTO
- 11 WEB
- 12 Uso desde una habitación periférica
- 16 Configurar su sistema
- 20 Menús y símbolos

Abra y utilice sus fuentes. Los principios básicos de funcionamiento son los mismos para todas las fuentes. Puede acceder a otras funciones por medio del menú superpuesto.

Active una fuente para utilizar estas funciones





Uso con Beo5



Fuente de inicio

Activar BeoMaster y seleccionar una fuente.

Cambiar fuente

Abrir el menú de selección de fuente para cambiar la fuente.*1

Abrir el menú superpuesto y cambiar la vista

Pasar de un grupo a otro.

Explorar grupos / listas

Ver grupos y seleccionar pistas, emisoras, fotografías o sitios web específicos.*2

Agregar a lista

Agregar elemento a lista.

Eliminar de lista

Eliminar contenido de lista.*3

Agregar a / eliminar de lista de color

Si el elemento ya se encuentra incluido, esta operación permite eliminarlo de la lista de color.

Glosario

N.MUSIC Archivos de música digital a los que puede acceder a través de su sistema Bang & Olufsen.

N.RADIO Emisoras de radio disponibles a través de Internet.

PHOTO Fotografías digitales y clips de vídeo que se muestran en la pantalla de su televisión.

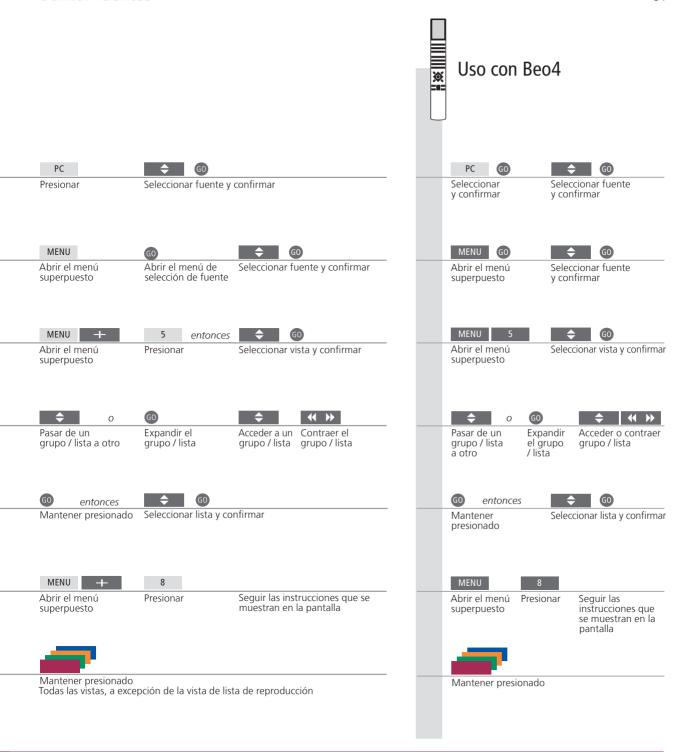
WEB Sitios web seleccionados que se muestran en su televisión.

Elemento Un elemento es una pista, una fotografía, una emisora, una lista o un álbum.

Group Un grupo se compone de un mínimo de un elemento.

Lista Hace referencia a una lista de reproducción o lista de color.

Utilizar fuentes 5



Consejos útiles

*1 Activar una fuente Puede utilizar los botones numéricos 1-4 para seleccionar una fuente.

*2 Saltar grupos / listas

Presione izquierda / derecha en su terminal a distancia para saltar grupos / listas.

*3 Eliminar contenido de una lista o grupo

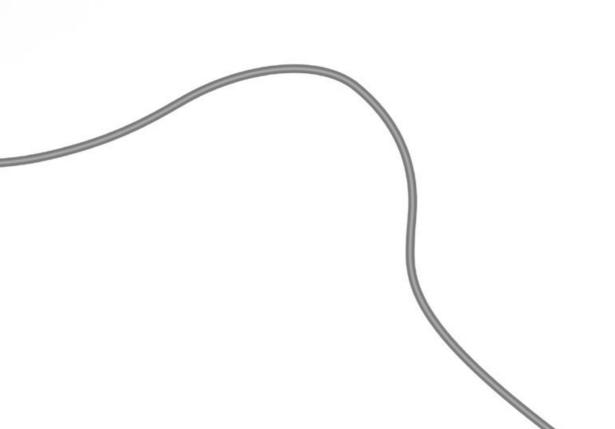
Puede eliminar contenidos de listas y listas de colores. En

todas las demás vistas, esta función elimina el contenido. Esta función también elimina listas.

NOTA: Al encender BeoMaster, el tiempo de arranque podría prolongarse hasta 30 segundos.



- Índice
- 8 N.MUSIC
- 9 N.RADIO
- 10 PHOTO
- 11 WEB
- 12 Uso desde una habitación periférica



8 N.MUSIC

Puede ocultar todos sus CD y mantener el acceso a su música a través de BeoMaster. Una vez que haya copiado su música a su BeoMaster, podrá explorarla por género, artista, álbum, título o carpeta.

Colocar el cursor en la pista actual Ahrir el menú Presionar 1 para seleccionar 'Home/Return' superpuesto Moyer el cursor hasta la pista en reproducción. Activar / desactivar modo aleatorio Abrir el menú Presionar 3 para seleccionar 'Random on/off' superpuesto Reproduce las pistas del grupo seleccionado en orden aleatorio Mostrar / ocultar información Abrir el menú Presionar 4 para seleccionar 'Show info/ superpuesto Hide info Abrir la información de la pista Mostrar vistas Abrir el menú Presionar 5 para seleccionar 'List root' superpuesto Mostrar las vistas disponibles en N.MUSIC. Reproducir todo / reproducir grupo Abrir el menú Presionar 6 para seleccionar 'Play all/Play group' superpuesto Configura el sistema de música para que reproduzca toda la colección de música o el grupo / lista. Información de portada / pista Abrir el menú Presionar 7 para seleccionar 'Full Size cover/ Track info view superpuesto Muestra la portada a tamaño completo o la información de la pista en la pantalla Eliminar contenido Seguir las instrucciones Seleccionar pista / Abrir el menú Presionar 8 para que aparezcan en la álbum / grupo / lista superpuesto seleccionar 'Delete' Seleccionar el contenido que desee eliminar. pantalla

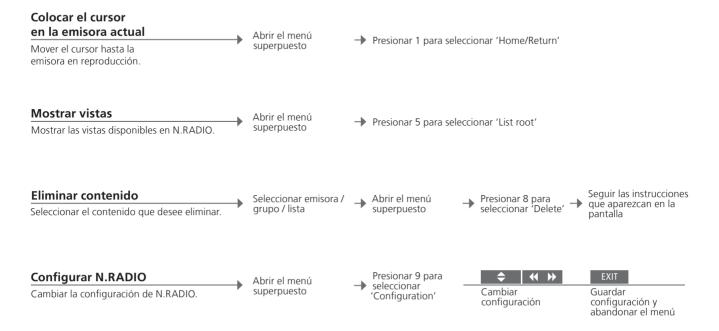
Consejos útiles

Grupo Un grupo es, por ejemplo, una lista, un CD o un álbum de fotografías. **Guía** Si desea obtener más información acerca del software dedicado y BeoMaster,

Si desea obtener más información acerca del software dedicado y BeoMast consulte la Guía que se incluye con BeoPlayer en su equipo informático.

Editar listas Recomendamos la creación y edición de listas en su equipo informático. Consulte la Guía de BeoPlayer. NOTA: Utilizando cualquier fuente, puede presionar MENU seguido rápidamente de cualquier botón numérico para seleccionar una opción en el menú superpuesto. N.RADIO 9

Acceda a emisoras de radio de todo el mundo a través de Internet. Ordene las emisoras de radio por país, idioma, género y título, y cree sus propias listas compuestas por sus emisoras favoritas.



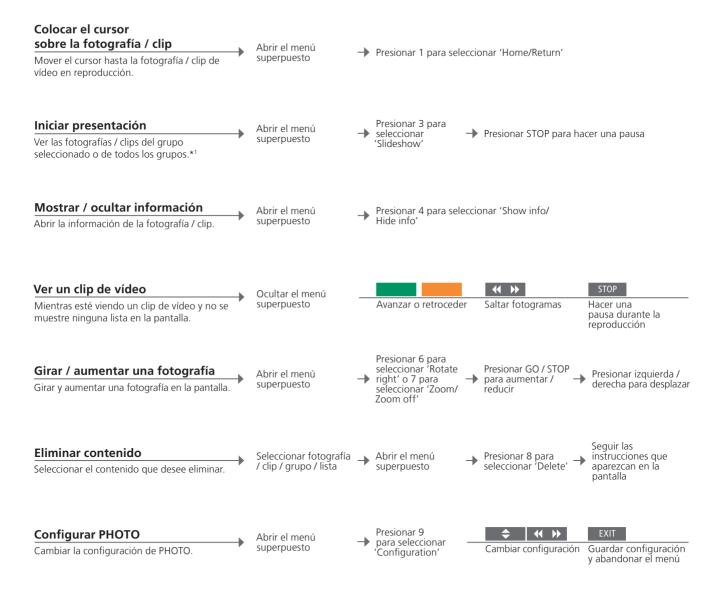
Editar listas Recomendamos la creación y edición de listas en su equipo informático. Consulte la Guía de BeoPlayer.

Listas de colores Cada lista de color de N.MÚSIC puede contener hasta 9 elementos. Cada lista de color de N.RADIO puede contener hasta 99 emisoras. Para cambiar

dichos parámetros, consulte la Guía de BeoPlayer,

10 PHOTO

Utilice el software dedicado en su equipo informático para organizar sus fotografías y clips de vídeo. Disfrute de sus fotografías y clips de vídeo en su televisión.



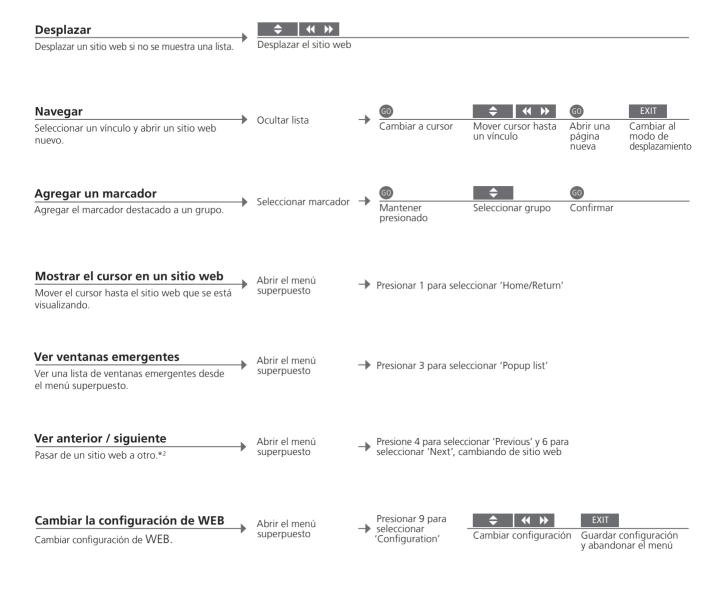
Consejos útiles

Editar listas Recomendamos la creación y edición de listas en su equipo informático. Consulte la Guía de BeoPlayer.

^{*1} Según la configuración del menú 'Configuration'.

11

Visite sus sitios web favoritos a través de su televisión. Alterne entre sitios web y navegue por medio de la pantalla de televisión utilizando el terminal a distancia.



Organizar marcadores Agregar los sitios web que desee ver en la pantalla de su televisión a marcadores y carpetas de Internet Explorer en su equipo informático. Consulte la Guía de BeoPlayer. Eliminar marcadores Abrir el menú superpuesto. Presionar 8 y seguir las instrucciones que se muestran

en la pantalla.

*2 Ventanas emergentes Utilice los botones numéricos 4 y 6 para ver las ventanas emergentes que se muestran en la pantalla de televisión.

Uso desde una habitación periférica

Si dispone de BeoLink instalado en su hogar, puede utilizar las funciones siguientes desde una habitación periférica.

Activar N.MUSIC

N.MUSIC

Activar N.MUSIC desde una habitación periférica.

Presionar

Activar N.RADIO

N.RADIO

Activar N.RADIO desde una habitación periférica.

Presionar

Reproducir listas de colores

Presionar para Ac

\$

Reproducir listas de colores desde una habitación periférica.

Presionar para Acceder a una lista de reproducir una lista color

Reproducir una pista / emisora específica



de color

0-9

Presionar un dígito antes de dos segundos.

Presionar para reproducir una pista o emisora específica

Agregar a lista de color

Agregar rápidamente una pista o emisora a una lista de color. Si una pista o emisora ya se encuentra en una lista, no se podrá agregar. Mantener presionado



Índice 15

- 16 Configurar su sistema
- 20 Menús y símbolos

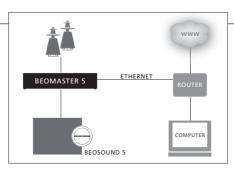


Configurar su sistema

BeoMaster se puede configurar de distintas formas, dependiendo de los otros productos Bang & Olufsen de los que disponga. Póngase en contacto con su distribuidor si necesita cambiar su configuración.

Configuración de BeoSound 5

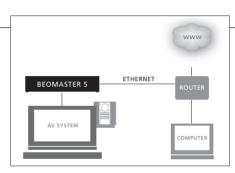
Si se instala BeoMaster con BeoSound 5, el uso de las funciones de Música y Radio se realizará a través de BeoSound 5.



Si desea obtener más información acerca del uso de BeoSound 5, consulte la Guía de BeoSound 5.

Configuración del sistema de audio y vídeo

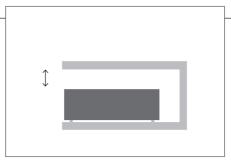
BeoMaster se configura junto con el sistema de audio / vídeo instalado en su hogar.

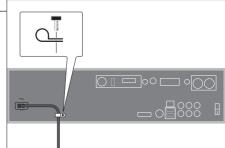


Si desea obtener más información acerca de cómo configurar los productos conectados, consulte la Guía que acompaña a dichos productos.

Importante

Para garantizar una ventilación adecuada, deje al menos 5 cm (2") de espacio a ambos lados del producto, y 10 cm (4") por encima del mismo. Por razones de seguridad, el cable de alimentación que procede de la toma de suministro eléctrico debe estar unido al producto. Utilice la abrazadera y el tornillo suministrados.

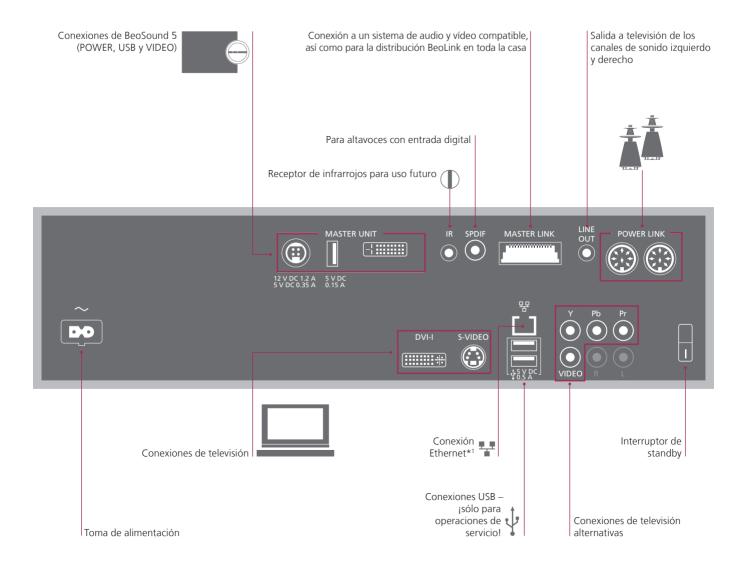




Información

Limpieza Elimine el polvo de la superficie con un paño seco y suave. Para eliminar manchas o suciedad, utilice un paño suave humedecido en una solución de agua y detergente suave, como líquido lavavajillas.

BeoMaster sólo se puede apagar completamente desenchufándolo de la toma de suministro eléctrico. No conecte ninguno de los productos de su sistema a la toma de suministro eléctrico hasta haber realizado todas las conexiones.



Altavoces Las conexiones Power Link se utilizan únicamente en configuraciones BeoSound 5. *1 NOTA: Conéctese a una red de área local (LAN) En configuraciones de audio / vídeo los altavoces se conectan al sistema de audio o vídeo.

que no exista en su planta, casa o edificio.

BeoMaster incorpora una edición limitada de Windows XP®. Para utilizar esta edición, debe leer los términos del Contrato de licencia de usuario final (CLUF), indicados a continuación

Las cláusulas del CLUF se encuentran únicamente en inglés. No existe ninguna traducción legalmente correcta

EULA Terms

You have acquired a device, BeoMaster 5, that includes software licensed by AmiTech from Microsoft Licensing, GP or its affiliates. Those installed software products of MS origin, as well as associated media, printed materials, and online or electronic documentation, are protected by international intellectual property laws and treaties. The SOFTWARE is licensed, not sold. All rights reserved

IF YOU DO NOT AGREE TO THIS END USER LICENSE AGREEMENT EULA, DO NOT USE THE DEVICE OR COPY THE SOFTWARE. INSTEAD, PROMPTLY CONTACT AMITECH FOR INSTRUCTIONS ON RETURN OF THE UNUSED DEVICE; FOR A REFUND. ANY USE OF THE SOFTWARE, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO USE ON THE DEVICE, WILL CONSTITUTE YOUR AGREEMENT TO THIS EULA (OR RATIFICATION OF ANY PREVIOUS CONSENT).

GRANT OF SOFTWARE LICENSE. This EULA grants you the following license: You may use the SOFT-WARE only on the DEVICE.

NOT FAULT TOLERANT. THE SOFTWARE IS NOT FAULT TOLERANT. AMITECH HAS INDEPENDENTLY DETERMINED HOW TO USE THE SOFTWARE IN THE DEVICE, AND MS HAS RELIED UPON AMITECH TO CONDUCT SUFFICIENT TESTING TO DETERMINE THAT THE SOFTWARE IS SUITABLE FOR SUCH USE.

NO WARRANTIES FOR THE SOFTWARE. THE SOFT-WARE is provided AS IS and with all faults. THE ENTIRE RISK AS TO SATISFACTORY QUALITY, PER-FORMANCE, ACCURACY, AND EFFORT (INCLUDING LACK OF NEGLIGENCE) IS WITH YOU. ALSO, THERE IS NO WARRANTY AGAINST INTER-FERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE SOFT-WARE OR AGAINST INFRINGEMENT. IF YOU HAVE RECEIVED ANY WARRANTIES REGARDING THE DEVICE OR THE SOFTWARE, THOSE WARRANTIES DO NOT ORIGINATE FROM, AND ARE NOT BINDING ON, MS. No Liability for Certain Damages. EXCEPT AS PROHIBITED BY LAW, MS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES ARISING FROM OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE SOFTWARE. THIS LIMITATION SHALL APPLY EVEN IF ANY REMEDY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE. IN NO EVENT SHALL MS BE LIABLE FOR ANY AMOUNT IN EXCESS OF U.S. TWO HUNDRED FIFTY DOLLARS (U.S. \$250.00)

Limitations on Reverse Engineering, Decompilation, and Disassembly. You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation.

SOFTWARE TRANSFER ALLOWED BUT WITH RESTRICTIONS. You may permanently transfer rights under this EULA only as part of a permanent sale or transfer of the Device, and only if the recipient agrees to this EULA. If the SOFTWARE is an upgrade, any transfer must also include all prior versions of the SOFTWARE.

EXPORT RESTRICTIONS. You acknowledge that SOFTWARE is subject to U.S. export jurisdiction. You agree to comply with all applicable international and national laws that apply to the SOFTWARE, including the U.S. Export Administration Regulations, as well as end-user, end-use and destination restrictions issued by U.S. and other governments. For additional information see http://www.microsoft.com/exporting/

Conserve siempre copias de sus datos para garantizar que no se pierdan sus fotografías, archivos de música, etc. en caso de un fallo del sistema o programa. BeoMaster 5 contiene un programa antivirus que bloquea la mayoría de virus informáticos más comunes

Copia de seguridad

Será responsabilidad del usuario realizar copias de seguridad de los datos regularmente, incluyendo, sin limitación, archivos, fotografías, música, etc. Será responsabilidad del usuario asegurarse de que estos datos están disponibles en un soporte que permita transferirlos inmediatamente a BeoMaster o, en el caso de que BeoMaster deba ser sustituido, al nuevo BeoMaster, y será responsabilidad del usuario volver a instalar estas copias de seguridad cuando sea necesario.

Puede guardar una copia de seguridad en su ordenador de trabajo o en cualquier otro dispositivo externo, como un disco duro portátil, o puede copiar los datos en CD-Rom o DVD.

Los datos deberán copiarse también cuando se envíe BeoMaster a reparar. A menudo será necesario formatear el soporte de datos como parte del proceso de reparación, con la consecuente pérdida de datos sin previo aviso. Bang & Olufsen no será responsable de ninguna pérdida de datos.

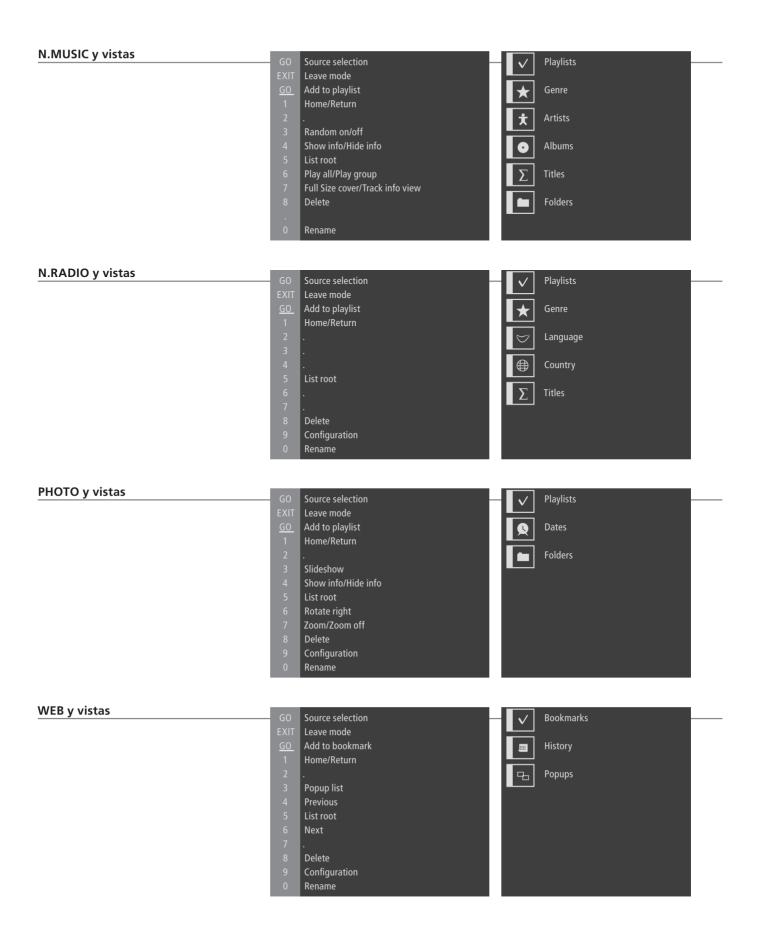
Reinstalación de los datos

Si necesita reinstalar su colección multimedia en BeoMaster, deberá utilizar el software BeoPlayer, BeoPort o BeoConnect (sólo para usuarios de MAC) para transferir su colección a BeoMaster. Ello garantiza que no se pierda la información de las etiquetas asociadas.

Programa antivirus

El ataque de un virus podría provocar una avería en el sistema y la pérdida de datos importantes. En los casos más graves puede ser necesario enviar BeoMaster a reparar. La garantía NO cubrirá ninguna avería causada por un virus. BeoMaster contiene un programa antivirus. Dicho programa protege el equipo frente a los programas ilícitos más extendidos. El programa se actualizará automáticamente durante al menos cinco años a través de Internet, siempre que BeoMaster esté conectado de manera constante a Internet. El programa está preparado para eliminar instantáneamente todos los archivos que contengan virus sin notificación previa. Como resultado, podrían eliminarse archivos transferidos a BeoMaster.

Bang & Olufsen no se hace responsable de ninguna pérdida producida como consecuencia del ataque de un virus



Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) – Protección medioambiental



El Parlamento Europeo y el Consejo de la Unión Europea han publicado la Directiva sobre residuos. de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE). El obietivo de la Directiva es la prevención de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, así como promover la reutilización y el reciclaje y otras formas de recuperación de dichos residuos. Como tal, la Directiva afecta a fabricantes, distribuidores v consumidores. La directiva WEEE requiere que tanto los fabricantes como los consumidores finales se deshagan de los residuos de equipos eléctricos v electrónicos de un modo seguro desde el punto de vista medioambiental y que los residuos se reutilicen o se recuperen en forma de materiales o de energía. Las piezas y equipos eléctricos y electrónicos no se deben tratar como residuos domésticos comunes: todas las piezas y equipos eléctricos y electrónicos deben recogerse y tratarse por separado. Los productos y equipos que deban recogerse para su reutilización, reciclaje y otras formas de recuperación llevan una marca con el pictograma que se muestra.

Al deshacerse de equipos eléctricos y electrónicos utilizando los sistemas disponibles en su país, usted estará protegiendo el medio ambiente, la salud humana y contribuirá a una utilización prudente y racional de los recursos naturales. La recogida de equipos y residuos eléctricos y electrónicos evita la contaminación potencial de la naturaleza con sustancias peligrosas que pueden estar presentes en los productos y equipos de este tipo.

Su distribuidor de Bang & Olufsen le ayudará y le aconseiará sobre los pasos que debe sequir en su país.



Este producto cumple lo establecido en las Directivas 1999/5/CE v 2006/95/CE.

Reconocimientos y responsabilidad



Los nombres de los productos mencionados en esta Guía pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de otras compañías. Algunas partes de este producto utilizan tecnologías Microsoft Windows Media Technologies. Copyright © 1999–2002 Microsoft Corporation. Todos los derechos reservados. Microsoft, Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

Recuerde que Bang & Olufsen no será responsable, bajo ningún concepto, de los daños emergentes, accidentales o indirectos producidos por el uso o la imposibilidad de usar el software.